SEVERIN

Bedienungsanleitung DE



SEVERIN piccola

DE

Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines

1.1 Begrüßung

Liebe Kundin, lieber Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für einen SEVERIN Kaffeevollautomaten entschieden haben. Tauchen Sie ein in die Genussvielfalt des Kaffees und der Milchspezialitäten. Bitte nehmen Sie sich vorher genügend Zeit, Ihre Maschine mit Hilfe der Gebrauchsanweisung genau kennen zu lernen. So ist sichergestellt, dass Sie optimale Ergebnisse erzielen.

1.2 Hinweise zur Bedienungsanleitung



WARNUNG!
Gefahr von schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät durch Missachtung von Sicherheitshinweisen und Bedienvorschriften.

– Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und das sicherheitstechnische Beiblatt vollständig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie beide Dokumente gut auf.
– Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch diese sicherheitsrelevanten Dokumente mit.

HINWEIS!

– Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt SEVERIN keine Haftung.
– Das sicherheitstechnische Beiblatt, diese Bedienungsanleitung sowie weitere Sprachversionen können Sie im Internet unter www.severin.de herunterladen.

2. Zu Ihrer Sicherheit

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:



WARNUNG!
Kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr der Verletzung oder Lebensgefahr besteht.



VORSICHT!
Kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr von leichten Verletzungen besteht.



VORSICHT!
Kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr von Sachschäden besteht.



HINWEIS!
Hebt Tipps und andere nützliche Informationen hervor.

Bitte beachten Sie zur sicheren Benutzung des Kaffeevollautomaten vor der Inbetriebnahme das dem Gerät beiliegende Sicherheitstechnische-Beiblatt.

3. Technische Daten

Spannung	220–240 V~
Leistung/Energieverbrauch	1600 W
Pumpendruck (max.)	15 bar
Inhalt Wassertank	1,35 l
Inhalt Bohnenbehälter	140 g
Inhalt Tresterbehälter	10 Portionen
Abmessungen (B x H x T)	228 mm x 316 mm x 387 mm
Gewicht	ca. 6,35 kg

4. Übersicht

4.1 Lieferumfang

Zum Lieferumfang des Gerätes gehört:

- Ihr Kaffeevollautomat
- CD-ROM mit Bedienungsanleitung & Garantiebestimmungen
- Sicherheitstechnisches-Beiblatt
- Wasserhärte-Teststreifen
- Wasserfilter
- Milchschlauch
- Reinigungstabletten

4.2 Zubehör

Folgendes Zubehör ist erhältlich:

- Wasserfilter
- Reinigungstabletten
- Entkalkungstabletten
- Milchschlauch
- Milchsystemreiniger
- Thermo-Milchbehälter

DE

4.3 Gerät

Überblick

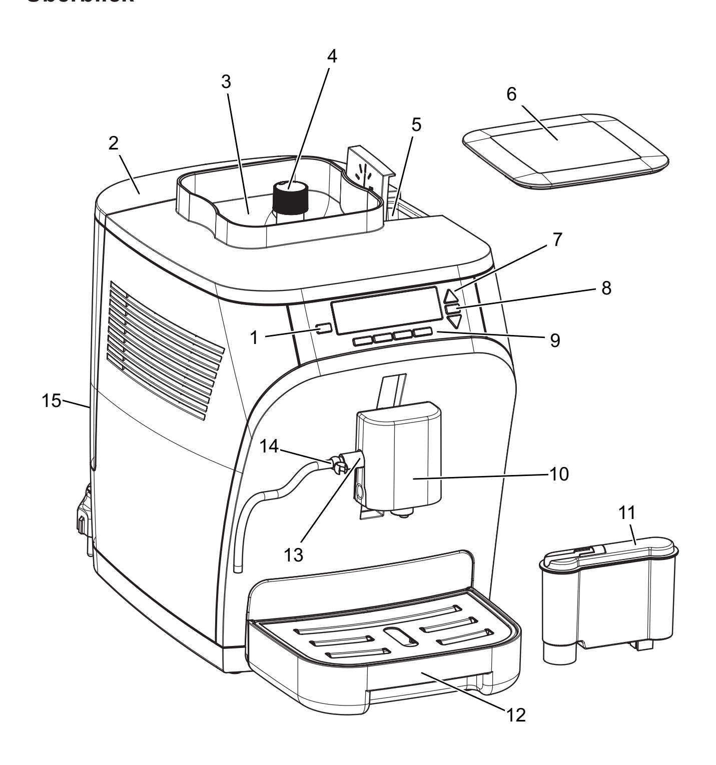


Abb. 1: Geräteübersicht

Pos.	Bezeichnung	Erläuterungen
1	Ein-/Aus-Schalter	
2	Wassertank	Zum Einfüllen von Trinkwasser.
3	Bohnenbehälter	Zum Einfüllen ungemahlener Bohnen.
4	Mahlgradregler	Zum Anpassen des Mahlgrads an die Kaffeesorte.
5	Pulverschacht	Zum Einfüllen einer Tassenportion Kaffeemehl (z. B. entkoffeinierter Kaffee).
6	Bohnenbehälterdeckel	
7	Pfeiltasten	Zum Auswählen einer Kaffeespezialität und zum Auswählen von Menüpunkten und Einstellungen im Menü.
8	OK-Taste	Zum Starten eines Brühvorgangs und zum Bestätigen von Menüpunkten und Einstellungen im Menü.
9	Display mit Bedientasten bzw. Menütaste	Zeigt Details zur Getränkezubereitung und das Menü an. Die Bedientasten haben die jeweils auf dem Display angezeigte Funktion.
10	Kaffee-Milchauslauf mit Höhenverstellung* * je nach Ausführung	Der Kaffee-Milchauslauf kann an die Höhe des untergestellten Gefäßes (Tasse/Glas) angepasst werden.
11	Wasserfilter	Zur Verbesserung der Wasserqualität.

DE

Pos.	Bezeichnung	Erläuterungen
12	Tropfschale mit Tassenablage und Tresterbehälter	Zum Auffangen von Wasser und Kaffeesatz.
13	Anschluss für Milch-schlauch	Zum Bezug von Milch für Kaffeespezia-litäten mit Milch (z. B. Cappuccino).
14	Milchschlauch mit Halterung	Der Milchschlauch kann an der Halte-rung eingehängt werden.
15	Abdeckung der Brüheinheit	Die Abdeckung der Brüheinheit befindet sich auf der Rückseite des Gerätes hin-ter dem Wassertank. Auf der Innenseite der Abdeckung finden Sie alle wichtigen Telefonnummern Ihres SEVERIN-Service-Centers.

5. Erstmaliges Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät das erste Mal einschalten, fragt das Gerät zunächst einige Grundeinstellungen ab.

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
2. Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ein.
   - ➲ Das Display zeigt den Schriftzug „SEVERIN“ und dann:
     BITTE SPRACHE WÄHLEN
3. Drücken Sie eine der Pfeiltasten, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird, und bestätigen Sie mit der OK-Taste.



HINWEIS!
Wenn Sie versehentlich die falsche Sprache gewählt haben, können Sie die Einstellung später noch ändern (siehe ► „7.3.1 Sprache“) und (siehe ► „7.3.5 Gerät zurücksetzen“).

- ➲ Das Display zeigt:
  BITTE HÄRTEGRAD WÄHLEN

4. Prüfen Sie die Wasserhärte an einem Wasserhahn mit Hilfe des Wasserhärte-Teststreifens. Gehen Sie dazu gemäß der dem Teststreifen beiliegenden Beschreibung vor.
5. Wählen Sie mit den Pfeiltasten den Härtegrad und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der OK-Taste.
   - ➲ Das Display zeigt:
     WASSERFILTER VERWENDEN?
6. Spülen Sie den Wassertank gründlich mit Wasser aus.
7. Setzen Sie, wenn gewünscht, den Wasserfilter in den Wassertank (Abb. 2) ein.

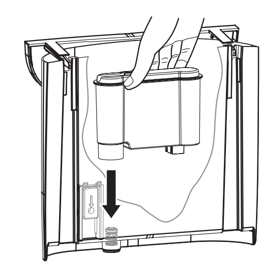


Abb. 2: Wasserfilter einsetzen

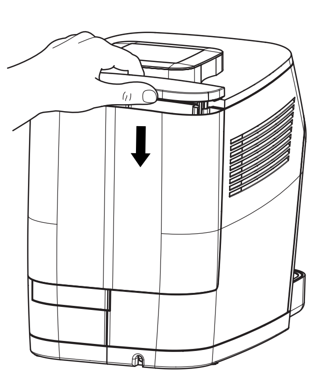


Abb. 3: Wassertank aufsetzen

HINWEIS!
Ein Wasserfilter verbessert die Wasserqualität des verwendeten Wassers, indem er dem Wasser Schadstoffe und Kalk entzieht. SEVERIN empfiehlt den Einsatz eines Wasserfilters für eine hohe Wassergüte ab 12 °dH.

8. Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung „Max“ mit kaltem Trinkwasser und stellen Sie ihn auf das Gerät (Abb. 3). Achten Sie dabei darauf, dass der Wassertank oben im Gerät einhängt und eng am Gerät anliegt.

HINWEIS!
Befüllen Sie den Wassertank des Gerätes ausschließlich mit kaltem, frischem kohlensäurefreien Wasser, niemals mit Milch, Instant-Pulvern, Sirups oder andern Geschmacks- und Zusatzstoffen!

9. Wählen Sie mit den Pfeiltasten
   - NEIN, wenn Sie keinen Wasserfilter verwenden möchten, oder
   - JA, wenn Sie einen Wasserfilter im Wassertank eingesetzt haben

und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der OK-Taste.

➲ Das Display zeigt:
GERÄT SPÜLEN
Es läuft Wasser aus dem Kaffee-Milchauslauf in die Tropfschale. Sobald der Spülvorgang abgeschlossen ist, zeigt das Display die Ansicht „Getränkeauswahl“ an. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

HINWEIS!
Reinigen Sie vor der Zubereitung der ersten Milchspezialität das Luftventil im Milchauslauf (► Abb. 10a).

6. Kaffeezubereitung

6.1 Ein-/Ausschalten

Bei jedem Ein- und Ausschalten spült das Gerät zunächst die Brüheinheit.

1. Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ein.
   - ➲ Das Display zeigt den Schriftzug „SEVERIN“ und dann:
     GERÄT SPÜLEN
     Das Spülen der Brüheinheit ist beendet, sobald die Ansicht „Getränkeauswahl“ angezeigt wird.



HINWEIS!
Das Gerät schaltet sich nach einer programmierbaren Abschaltzeit (Voreinstellung: 1 Stunde) automatisch aus. Durch Drücken des Ein-/Aus-Schalters können Sie das Gerät aber jederzeit auch manuell ausschalten.

6.2 Bedienung

Ansicht „Getränkeauswahl“





Symbole	Bedeutung
	Zum Einstellen der Stärke des gewünschten Kaffees. milder Kaffee normaler Kaffee starker Kaffee individuell eingestellte Bohnenmenge Zubereitung mit gemahlenem Kaffee
	Zum Einstellen der Wassermenge. kleine Tasse (100 ml) mittlere Tasse (125 ml) große Tasse (160 ml) individuell eingestellte Tassengröße
	Zum Einstellen der Milch-/Milchschaummenge einer Milchspezialität. wenig Milch mittlere Milchmenge viel Milch individuell eingestellte Milchmenge
	Zum Aufrufen und Beenden des Menüs.
	Weist auf eine Fehlermeldung hin.

HINWEIS!
Es werden nicht für jedes Getränk alle Symbole dargestellt, abhängig davon, ob das Getränk mit Milch/Kaffeebohnen zubereitet wird oder nicht.

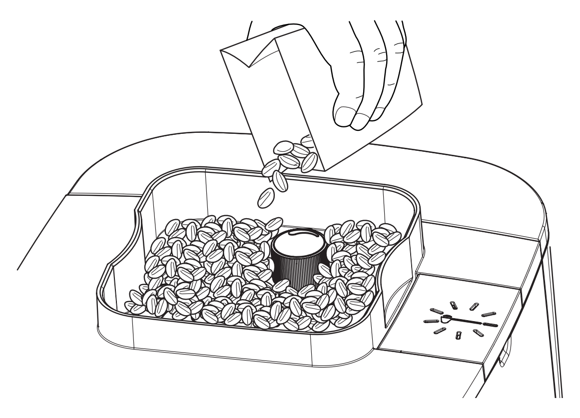


Abb. 4: Bohnen einfüllen

Die Bedienung des Gerätes erfolgt über die Pfeil- und Bedientasten und die OK-Taste.

- Durch Drücken der Pfeiltasten wählen Sie ein Getränk und bereiten es mit der OK-Taste zu.
- Durch Drücken der Bedientasten unterhalb des Displays können Sie Ihre Kaffeespezialität an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassen.

Ansicht „Gerätemenü“



In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen, Pflegeprogramme durchführen und Informationen anzeigen lassen.



Abb. 5: Tasse unterstellen und Auslaufhöhe einstellen*

- Durch Drücken der Menütaste gelangen Sie in das Menü und verlassen es durch ein erneutes Drücken.
- Durch Drücken der Pfeiltasten können Sie einen Menüpunkt auswählen und mit der OK-Taste bestätigen.
- Mit der Bedientaste unter dem Displayfeld X kehren Sie zurück in das vorherige Menü, ohne eine Einstellung zu ändern.

6.3 Kaffeespezialitäten zubereiten



VORSICHT!
Greifen Sie nicht in das Gerät, wenn die Tropfschale direkt nach einer Getränkezubereitung oder einem Reinigungsvorgang entnommen wird. Verbrühungsgefahr!

1. Öffnen Sie den Deckel des Bohnenbehälters und wischen Sie den Bohnenbehälter mit einem trockenen, fusselfreien Tuch aus.

* je nach Ausführung

DE

2. Füllen Sie den Bohnenbehälter mit Kaffeebohnen (Abb. 4) und achten Sie darauf, dass sich stets genügend Bohnen darin befinden.

> *HINWEIS!*
> Es dürfen keine karamellisierte Kaffeebohnen verwendet werden!

3. Schließen Sie den Deckel des Bohnenbehälters.

6.3.1 Kaffee oder Espresso zubereiten

Um einen Kaffee oder Espresso zuzubereiten, muss der Bohnenbehälter ausreichend mit Bohnen gefüllt und genügend Wasser im Wassertank vorhanden sein.

1. Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffee-Milchauslauf des Gerätes auf die Tassenablage und stellen Sie die Höhe des Kaffee-Milchauslaufes auf die Tassenhöhe ein (Abb. 5).
2. Wählen Sie durch Drücken der Pfeiltasten KAFFEE oder ESPRESSO.
3. Auf Wunsch können Sie mit den Bedientasten unter dem Displayfeld
   - die voreingestellte Kaffeestärke verändern.
   - die voreingestellte Wassermenge verändern.

> *HINWEIS!*
> Um eine Kaffeespezialität mit Ihren eigenen Einstellungen zuzubereiten, drücken Sie die jeweilige Bedientaste so oft, bis hinter dem jeweiligen Symbol angezeigt wird (▶ „7.2 Individuelle Einstellungen für die Kaffeezubereitung vornehmen“).

4. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste.
   ➲ Die gewählte Kaffeespezialität wird zubereitet.
5. Wenn Sie die Kaffeemenge während des Bezugs ändern möchten, drücken Sie die Pfeiltasten während der Kaffeeausgabe.
   ➲ Das Display zeigt einen Balken mit der eingestellten Menge in „ml“.
   Die Kaffeeausgabe stoppt automatisch, nachdem die gewählte Menge zubereitet ist. Sie kann aber auch durch Drücken der OK-Taste vorzeitig gestoppt werden.

6.3.2 Kaffee-Milchspezialitäten zubereiten

Um einen Cappuccino, einen Milchkaffee, heiße Milch oder einen Latte Macchiato zuzubereiten, muss der Bohnenbehälter ausreichend mit Bohnen gefüllt und genügend Wasser im Wassertank vorhanden sein. Stellen Sie außerdem ein mit Milch gefülltes Gefäß (z. B. SEVERIN Thermo-Milchbehälter) neben das Gerät.

> *HINWEIS!*
> Mit Milch zubereitete Kaffeespezialitäten gelingen am besten, wenn die Milch Kühlschranktemperatur und einen hohen Eiweißgehalt hat.

1. Stecken Sie den Milchschlauch auf den Anschluss am Kaffee-Milchauslauf und hängen Sie das andere Ende des Schlauches in das Milchgefäß (Abb. 6) oder schließen Sie den gefüllten Thermo-Milchbehälter an den Vollautomaten an.

> *HINWEIS!*
> Achten Sie darauf, dass der Schlauch in die Milch eintaucht, damit die Milch richtig vom Gerät angesaugt werden kann.

2. Stellen Sie eine Tasse oder ein Glas unter den Kaffee-Milchauslauf des Gerätes auf die Tassenablage und stellen Sie die Höhe des Kaffee-Milchauslaufes auf die Tassenhöhe ein (Abb. 5).
3. Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO, MILCHKAFFEE oder MILCH.

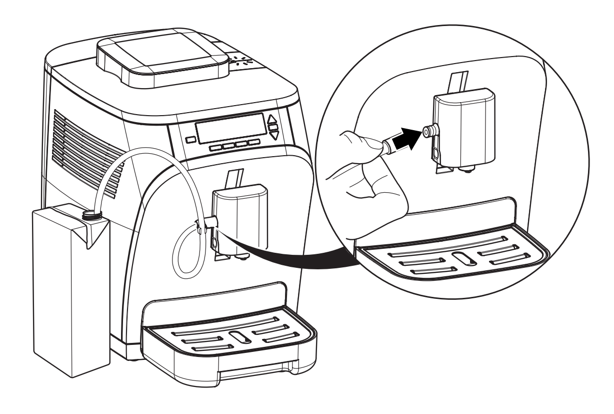


Abb. 6: Milchschlauch anschließen

4. Auf Wunsch können Sie mit den Bedientasten unter dem Displayfeld
   - die voreingestellte Kaffeestärke verändern.
   - die voreingestellte Wassermenge verändern.
   - die voreingestellte Milch-/Milchschaummenge verändern.



HINWEIS!
Um die Kaffeespezialität mit Ihren eigenen Einstellungen zuzubereiten, drücken Sie die jeweilige Bedientaste so oft, bis hinter dem jeweiligen Symbol angezeigt wird (▶ „7.2 Individuelle Einstellungen für die Kaffeezubereitung vornehmen“).

5. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste.
   ➲ Die gewählte Kaffeespezialität wird zubereitet.

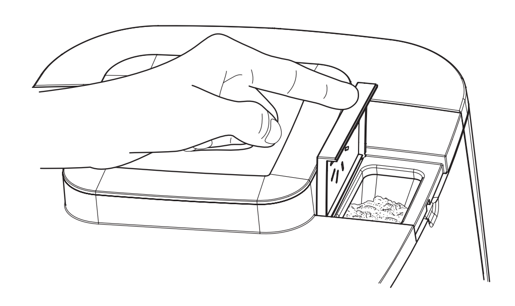


Abb. 7: Pulverschacht befüllen

6. Wenn Sie die Milchmenge während des Bezugs ändern möchten, drücken Sie die Pfeiltasten während der Milchausgabe.
   ➲ Das Display zeigt einen Balken mit der eingestellten Milchausgabezeit in Sekunden.
7. Wenn Sie die Kaffeemenge während des Bezugs ändern möchten, drücken Sie die Pfeiltasten während der Kaffeeausgabe.
   ➲ Das Display zeigt einen Balken mit der eingestellten Menge in „ml“.
   Die Kaffeeausgabe stoppt automatisch, kann aber auch durch Drücken der OK-Taste gestoppt werden.
   Nach der Zubereitung zeigt das Display:
   MÖCHTEN SIE DAS MILCHSYSTEM SPÜLEN?

8. Drücken Sie
    - die Bedientaste unter dem Displayfeld ✔, um die Spülung des Milchsystems durchzuführen (▶ „8.2.2 Milchsystem spülen“), oder
    - die Bedientaste unter dem Displayfeld ✖, wenn Sie eine Spülung des Milchsystems erst später durchführen wollen.



HINWEIS!
Eine Spülung des Milchsystems empfiehlt sich nach jeder Zubereitung.

6.4 Kaffee mit Kaffeemehl zubereiten

Sie können auch eine Kaffeespezialität mit Kaffeemehl zubereiten. Das ist besonders nützlich, wenn Sie z. B. entkoffeinierten Kaffee zubereiten wollen.

!

VORSICHT!
Durch eine unsachgemäße Befüllung kann das Gerät beschädigt werden.

- Füllen Sie nur dann Kaffee ein, wenn das Gerät Sie dazu auffordert.
- Füllen Sie nur Kaffee aus gemahlenen Bohnen ein (keine Instant-Pulver, Kaffeegranulat, Kakao o. Ä.).
- Füllen Sie den Pulverschacht für eine Tassenportion lediglich einmal mit Kaffeemehl, nicht mehrfach.

1. Gehen Sie wie in den Kapiteln ▶ „6.3.1 Kaffee oder Espresso zubereiten“ und ▶ „6.3.2 Kaffee-Milchspezialitäten zubereiten“ beschrieben vor, um das gewünschte Getränk auszuwählen.
2. Wählen Sie anstelle der Stärke des Kaffees mit der Bedientaste unter dem Displayfeld das Symbol aus.
3. Nachdem Sie ggf. die gewünschte Wasser- und die gewünschte Milchmenge gewählt haben, drücken Sie die OK-Taste.
    ➲ Das Display zeigt nach kurzer Zeit: `BITTE KAFFEEMEHL EINFÜLLEN`.
4. Öffnen Sie den Pulverschacht und füllen Sie eine Portion mit Kaffeemehl ein. (Abb. 7)
5. Schließen Sie den Pulverschacht.
6. Drücken Sie erneut die OK-Taste.
    ➲ Die gewählte Kaffeespezialität wird zubereitet.
7. Um Änderungen der Flüssigkeitsmengen während des Bezugs vorzunehmen, drücken Sie die Pfeiltasten wie in den Kapiteln ▶ „6.3.1 Kaffee oder Espresso zubereiten“ und ▶ „6.3.2 Kaffee-Milchspezialitäten zubereiten“ beschrieben.

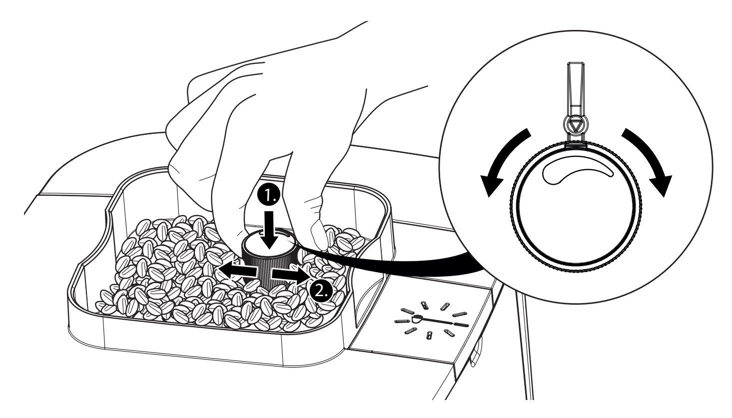


Abb. 8: Mahlgrad einstellen

7. Individuelle Einstellungen

7.1 Mahlgrad einstellen

Der Mahlgrad wirkt sich auf den Geschmack des Kaffees aus. Wählen Sie den Mahlgrad entsprechend der Kaffeesorte, die Sie verwenden.



HINWEIS!
Für eine helle Röstung sollten Sie einen feinen Mahlgrad einstellen, bei einer dunklen Röstung ist ein grober Mahlgrad optimal. Die Röstung ist meist auf der Kaffeeverpackung aufgedruckt.



VORSICHT!
Wenn der Mahlgrad verstellt wird und gerade keine Kaffeebohnen gemahlen werden, kann das Mahlwerk beschädigt werden.

– Verstellen Sie den Mahlgrad nur, während das Mahlwerk mahlt.

So stellen Sie den Mahlgrad ein:

1. Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffee-Milchauslauf des Gerätes auf die Tassenablage und stellen Sie die Höhe des Kaffee-Milchauslaufes auf die Tassenhöhe ein.*
2. Öffnen Sie den Deckel des Bohnenbehälters.
3. Wählen Sie durch Drücken der Pfeiltasten ein Getränk.
4. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste.

* je nach Ausführung

DE

➲ Das Mahlwerk mahlt.

5. Stellen Sie jetzt den Mahlgrad der Bohnen am Mahlgradregler ein. Drücken Sie hierfür den Mahlgradregler nach unten und drehen Sie ihn (Abb. 8)
   - nach links, um einen feinen Mahlgrad einzustellen.
   - nach rechts, um einen groben Mahlgrad einzustellen.

   ➲ Sobald Sie den Mahlgradregler loslassen, rastet er automatisch nach oben ein.
6. Schließen Sie den Deckel des Bohnenbehälters wieder.

7.2 Individuelle Einstellungen für die Kaffeezubereitung

Sie können die Kaffeezubereitung individuell Ihren persönlichen Wünschen anpassen. Für jede Kaffeespezialität stehen hierfür die nachfolgend aufgeführten Zubereitungsvarianten zur Verfügung.

Zubereitungsvarianten

Espresso/Kaffee		
	Kaffeemenge (Espresso) Kaffeemenge (Kaffee)	20 – 50 ml 50 – 250 ml
	Kaffeestärke	sehr mild, mild, normal, stark, sehr stark
	Kaffeetemperatur	sehr niedrig, niedrig, normal, hoch, sehr hoch

Cappuccino/Latte Macchiato		
	Kaffeemenge	20 – 250 ml
	Milchmenge	10 – 30 Sekunden
	Kaffeestärke	sehr mild, mild, normal, stark, sehr stark
	Kaffeetemperatur	sehr niedrig, niedrig, normal, hoch, sehr hoch
	Pausendauer (nur Latte Macchiato)	15, 30, 45 Sekunden
Milchkaffee		
	Kaffeemenge	20 – 250 ml
	Milchmenge	10 – 30 Sekunden
	Kaffeestärke	sehr mild, mild, normal, stark, sehr stark
	Kaffeetemperatur	sehr niedrig, niedrig, normal, hoch, sehr hoch
Milch/Milchschaum		
	Milchmenge	10 – 30 Sekunden

HINWEIS!

- Die Gesamtfüllmenge der Tasse ergibt sich bei mit Milch zubereiteten Getränken aus der Kaffeefüllmenge plus der Milchmenge! Berücksichtigen Sie dies bei der Auswahl Ihrer Tasse.
- Die Pausenzeit beeinflusst die Schichtung bei einem Latte Macchiato.

7.2.1 Persönliche Einstellungen hinterlegen

So nehmen Sie Ihre eigenen Einstellungen für die Kaffeezubereitung vor:

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt GETRÄNKEMENÜ.
   ➲ Das Display zeigt eine Liste mit den Kaffeespezialitäten.
2. Wählen Sie die Kaffeespezialität, deren Einstellungen Sie ändern möchten.
   ➲ Das Display zeigt die Einstellmöglichkeiten für die gewählte Kaffeespezialität (vgl. vorherige Tabelle: „Zubereitungsvarianten“).
3. Wählen Sie die Einstellung, die Sie ändern möchten.
   ➲ Das Display zeigt einen Balken mit der aktuell gewählten Einstellung.
4. Drücken Sie die Pfeiltasten, um die Einstellung zu ändern, und
   - bestätigen Sie die Änderung mit der OK-Taste oder
   - brechen Sie die Änderung mit der Bedientaste unter dem Displayfeld ✖ ab.
5. Drücken Sie abschließend die Menütaste, um das Menü zu verlassen.
   ➲ Das Display zeigt die Ansicht „Getränkeauswahl“. Die Einstellungen sind gespeichert. Sie können die Einstellungen anwenden, indem Sie über die jeweilige Bedientaste das Symbol auswählen (► „6.3 Kaffeespezialitäten zubereiten“).

7.2.2 Persönliche Einstellungen schnell vornehmen (Quick Select)

Sie können die Einstellungen auch temporär vor der Zubereitung vornehmen:

1. Halten Sie in der Ansicht „Getränkeauswahl“ die Bedientaste gedrückt,
   - , um die voreingestellte Kaffeestärke zu verändern.
   - , um die voreingestellte Wassermenge zu verändern.
   - , um die voreingestellte Milch-/Milchschaummenge zu verändern.
2. Drücken Sie die Pfeiltasten und wählen Sie die gewünschte Einstellung.
3. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste.
   ➲ Die gewählte Kaffeespezialität wird mit den von Ihnen gewählten Einstellungen zubereitet. Die Einstellung wird jedoch nicht gespeichert.

7.3 Geräteeinstellungen ändern

7.3.1 Sprache

So wählen Sie die bevorzugte Sprache für das Display:

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt GERÄTEMENÜ.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt SPRACHAUSWAHL.
   ➲ Das Display zeigt die verfügbaren Sprachen.
3. Drücken Sie die Pfeiltasten, um die Einstellung zu ändern, und
   - bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der OK-Taste oder

- brechen Sie die Änderung mit der Bedientaste unter dem Displayfeld ✖ ab.



HINWEIS!
Wenn Sie versehentlich die falsche Sprache ausgewählt haben, können Sie das Gerät auf die Werkseinstellung zurücksetzen (▶ „7.3.5 Gerät zurücksetzen“).

7.3.2 Wasserhärte

Wählen Sie die Wasserhärte entsprechend dem Wasserhärtegrad in Ihrem Haushalt. Je nach Einstellung macht Ihr Gerät Sie rechtzeitig auf die Notwendigkeit einer Entkalkung aufmerksam.



HINWEIS!
Um Ihr Gerät optimal zu betreiben, stellen Sie den Wasserhärtegrad entsprechend den Vorgaben Ihres Wasserversorgers ein. Ermitteln Sie die Wasserhärte mit dem beigelegten Wasserhärte-Teststreifen.

So stellen Sie den Wasserhärtegrad ein:

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   GERÄTEMENÜ.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   WASSERHÄRTE.
   ➲ Das Display zeigt:
   HÄRTEGRAD 4. BITTE HÄRTEGRAD WÄHLEN.
3. Drücken Sie die Pfeiltasten, um die Einstellung zu ändern, und
   - bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der OK-Taste oder
   - brechen Sie die Änderung mit der Bedientaste unter dem Displayfeld ✖ ab.

7.3.3 Wasserfilter

Wenn Sie einen Wasserfilter einsetzen wollen, müssen Sie das Gerät für die Verwendung entsprechend einstellen. Der Wasserfilter verbessert die Wasserqualität und Ihr Gerät muss, bei richtiger Anwendung, seltener entkalkt werden.



HINWEIS!
SEVERIN empfiehlt den Einsatz des SEVERIN-Wasserfilters für eine hohe Wassergüte. Die Wasserfilter sind ca. 4 bis 8 Wochen wirksam, bevor sie gewechselt werden müssen.

So stellen Sie das Gerät für die Verwendung eines Wasserfilters ein:

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   GERÄTEMENÜ.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   WASSERFILTER.
   ➲ Das Display zeigt:
   WASSERFILTER VERWENDEN?
3. Wählen Sie mit den Pfeiltasten
   - JA, wenn Sie einen Wasserfilter im Wassertank einsetzen, oder
   - NEIN, wenn Sie keinen Wasserfilter verwenden

und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste.

4. Befolgen Sie die Handlungsschritte im Abschnitt ▶ „8.2.6 Wasserfilter wechseln“.

DE

7.3.4 Energiesparoptionen

Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion. Sie können die Zeitdauer individuell einstellen.

So stellen Sie die Energiesparoptionen ein:

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   GERÄTEMENÜ.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   AUTOM. ABSCHALTUNG.
   - ➲ Das Display zeigt die aktuell eingestellte Zeit für die automatische Abschaltung.
3. Drücken Sie die Pfeiltasten, um die Einstellung zu ändern, und
   - bestätigen Sie Ihre Eingabe oder
   - brechen Sie die Änderung mit der Bedientaste unter dem Displayfeld ✖ ab.

7.3.5 Gerät zurücksetzen

Sie können das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Alle persönlichen Einstellungen für die Kaffeezubereitung gehen dabei verloren und das Gerät startet wieder mit der Inbetriebnahme (► „5. Erstmaliges Einschalten“).

Gerät über das Menü zurücksetzen

So setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück:

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   GERÄTEMENÜ.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   WERKSEINSTELLUNGEN.
   - ➲ Das Display zeigt:
     GERÄT AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN?
3. Drücken Sie
   - die Bedientaste unter dem Displayfeld ✔, wenn Sie die Werkseinstellungen aufrufen wollen, oder
   - die Bedientaste unter dem Displayfeld ✖, wenn Sie Ihre persönlichen Einstellungen beibehalten wollen.
   - ➲ Das Display zeigt für kurze Zeit den Hinweis:
     DEVICE SET TO FACTORY DEFAULTS.
     Alle Einstellungen werden zurückgesetzt. Sie müssen nun wieder alle Grundeinstellungen vornehmen
     (► „5. Erstmaliges Einschalten“).

Gerät bei falscher Spracheinstellung zurücksetzen

Wenn Sie versehentlich eine falsche Sprache eingestellt haben und ein Zurücksetzen über das Menü nicht möglich ist, können Sie das Gerät auch wie folgt auf den Auslieferungszustand zurücksetzen:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Drücken Sie die äußeren beiden Bedientasten unterhalb des Displays und halten Sie diese gedrückt.
3. Schalten Sie das Gerät ein und halten Sie die Bedientasten weiterhin gedrückt, bis auf dem Display der Hinweis
   DEVICE SET TO FACTORY DEFAULTS.
   erscheint.
   - ➲ Alle Einstellungen werden zurückgesetzt. Sie müssen nun wieder alle Grundeinstellungen vornehmen
     (► „5. Erstmaliges Einschalten“).

DE

8. Pflege

Um lange Freude an Ihrem Gerät zu haben und einen gleichbleibend guten Kaffee zu genießen, müssen Sie das Gerät regelmäßig reinigen. Die nachfolgende Übersicht gibt einen Überblick über alle notwendigen Reinigungstätigkeiten. Einige Teile des Gerätes sind spülmaschinengeeignet oder sollten von Hand gereinigt werden, andere werden durch ein entsprechendes Pflegeprogramm vom Gerät selbsttätig gereinigt.

Übersicht

täglich	
	Wassertank, Tropfschale und Tresterbehälter leeren und reinigen sowie Kaffee-Milchauslauf und Milchaufschäumer reinigen (▶ „8.1 Tägliche Reinigung“)
	Milchsystem spülen (▶ „8.2.2 Milchsystem spülen“)
	Milchsystem reinigen (▶ „8.2.3 Milchsystem reinigen“)
wenn das Gerät es anzeigt	
	Reinigungsprogramm durchführen (▶ „8.2.4 Reinigungsprogramm“)
	Entkalken (▶ „8.2.5 Entkalken“)
	Wasserfilter wechseln (▶ „8.2.6 Wasserfilter wechseln“)
wöchentlich	
	Brüheinheit reinigen (▶ „8.3 Brüheinheit reinigen“)
spätestens nach 2 Monaten	
	Wasserfilter wechseln (▶ „8.2.6 Wasserfilter wechseln“)
bei Bedarf	
	Bohnenbehälter reinigen (▶ „8.4 Bohnenbehälter reinigen“)
	Den benutzten Milchschlauch entsorgen und durch einen neuen ersetzen.
	Das Gehäuse des Gerätes mit einem angefeuchteten weichen Tuch ohne Scheuermittel abwischen.

Pflegehinweise

Auf wichtige Pflegeintervalle macht Sie Ihr Gerät über einen Hinweis auf dem Display aufmerksam (vgl. Übersicht). In diesem Fall können Sie das Pflegeprogramm direkt starten:

- Drücken Sie die Bedientaste unter dem Displayfeld ✔ und führen Sie die in den entsprechenden Kapiteln dieser Anleitung beschriebenen Handlungsschritte ab Schritt 3 durch.
- Wenn Sie das Pflegeprogramm später durchführen wollen, drücken Sie die Bedientaste unter dem Displayfeld ✖.



VORSICHT!
Wenn Sie das Pflegeprogramm nicht direkt durchführen, erscheint ein Warnsymbol im Display als Erinnerung, dass Sie noch ein Pflegeprogramm starten müssen. Sie können das Gerät nach der Anzeige eines Pflegehinweises uneingeschränkt weiter nutzen. Der Hinweis wird aber immer wieder angezeigt, um Sie an die Notwendigkeit zu erinnern und Schäden am Gerät zu vermeiden.

– Führen Sie die Pflege möglichst zeitnah aus.



HINWEIS!
Milch ist ein verderbliches Lebensmittel. Zum Wohle Ihrer Gesundheit sollten Sie das Milchsystem daher immer baldmöglichst reinigen.

8.1 Tägliche Reinigung

Reinigen Sie täglich den Wassertank, die Tropfschale, den Kaffee-Milchauslauf und den eingesetzten Milchaufschäumer.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Nehmen Sie den Wassertank ab und entnehmen Sie einen ggf. eingesetzten Wasserfilter.
3. Reinigen Sie den Wassertank mit klarem Wasser und einem milden Spülmittel und trocknen Sie ihn von innen und außen mit einem fusselfreien Tuch ab.
4. Setzen Sie den Wasserfilter ggf. wieder ein.
5. Ziehen Sie die Tropfschale aus dem Gerät.
6. Reinigen Sie bei Bedarf den Geräteinnenraum. Dazu das Gerät abkühlen lassen, ausschalten und den Netzstecker ziehen.
7. Entnehmen Sie den Tresterbehälter und leeren Sie den Kaffeesatz aus.
8. Reinigen Sie die beiden Teile und die Tassenablage mit klarem Wasser und einem milden Spülmittel.
9. Entnehmen Sie den Kaffee-Milchauslauf, indem Sie das komplette Teil an den Griffmulden nach unten aus der Führung herausziehen (Abb. 9).
10. Ziehen Sie die Milchaufschäumerdüse am Anschluss für den Zulauf nach oben aus dem Kaffee-Milchauslauf heraus (Abb. 10).
11. Reinigen Sie alle Teile mit klarem Wasser und einem milden Spülmittel.
12. Setzen Sie die Tropfschale (Abb. 11) und die anderen Teile wieder zusammen und schieben Sie die Tropfschale und den Kaffee-Milchauslauf wieder in das Gerät.



HINWEIS!

– Die Tropfschale inklusive Tresterbehälter und der Kaffee-Milchauslauf sind spülmaschinengeeignet.
– Das Luftventil (▶ Abb. 10a) kann mit Hilfe der beigefügten Reinigungshilfe durch leichte Drehbewegung gereinigt werden.

8.2 Pflegeprogramme

Das Gerät verfügt über automatische Pflegeprogramme. Diese können über das Menü jederzeit gestartet werden.

8.2.1 Gerät spülen

Das Kaffeesystem wird automatisch bei jedem Ein-/Ausschalten gespült, um eine gleichbleibend hohe Qualität bei der Kaffeezubereitung zu gewährleisten. Zusätzlich können Sie eine Spülung aktiv auslösen.

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   PFLEGE.

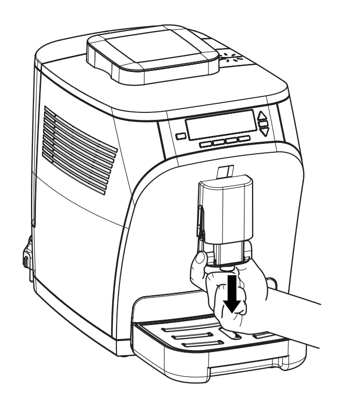




Abb. 9: Kaffee-Milchauslauf entnehmen

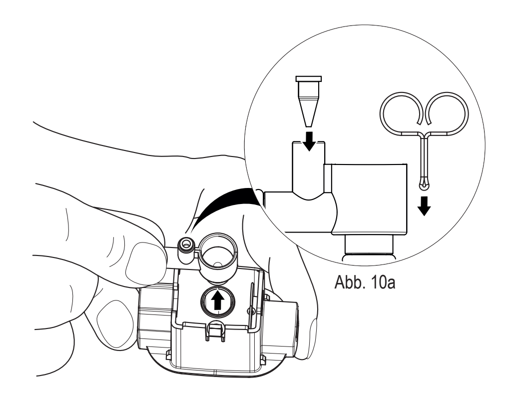


Abb. 10: Milchaufschäumerdüse entnehmen

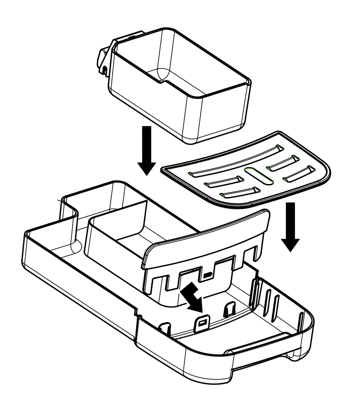


Abb. 11: Tropfschale zusammensetzen

2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   GERÄT SPÜLEN
   - ➲ Das Display zeigt:
     GERÄT SPÜLEN
     Das Spülen ist beendet, sobald die Ansicht „Getränkeauswahl“ angezeigt wird.

8.2.2 Milchsystem spülen

Das Milchsystem sollte aus hygienischen Gründen sowie zur Gewährleistung einer gleichbleibend hohen Qualität nach jeder Zubereitung von Milchkaffeespezialitäten gespült werden.

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   PFLEGE.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   MILCH SPÜLEN
   - ➲ Das Display zeigt:
     BITTE MILCHSCHLAUCH IN WASSERGEFÄSS HÄNGEN
3. Stecken Sie den Milchschlauch auf den Anschluss am Kaffee-Milchauslauf und hängen Sie das andere Ende des Schlauches in ein mit 200 ml klarem, kaltem Wasser gefülltes Gefäß.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
   - ➲ Das Display zeigt:
     BITTE AUFFANGGEFÄSS UNTERSTELLEN
5. Stellen Sie eine Tasse mit mindestens 200 ml Fassungsvermögen unter den Kaffee-Milchauslauf des Gerätes auf die Tassenablage und stellen Sie die Höhe des Kaffee-Milchauslaufes auf die Tassengröße ein.*
6. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.

* je nach Ausführung

DE

➲ Das Display zeigt:
MILCH SPÜLEN
Das Spülen des Milchsystems ist beendet, sobald die Ansicht „Getränkeauswahl“ angezeigt wird.

8.2.3 Milchsystem reinigen

Das Gerät verfügt über ein Programm, mit dem Sie das Milchsystem mit dem SEVERIN Milchsystemreiniger von Rückständen befreien können.

HINWEIS!
Der Vorgang dauert ca. 3 Minuten.

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   PFLEGE.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   MILCH REINIGEN
   ➲ Das Display zeigt:
   BITTE MILCHSCHLAUCH IN REINIGUNGSFLÜSSIGKEIT HÄNGEN
3. Befüllen Sie ein Gefäß mit 200 ml warmem Wasser und 20 ml SEVERIN Milchsystemreiniger (Mischungsverhältnis 1:10).
4. Stecken Sie den Milchschlauch auf den Anschluss am Kaffee-Milchauslauf und hängen Sie das andere Ende des Schlauches in das mit der Reinigungsflüssigkeit gefüllte Gefäß.
5. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
   ➲ Das Display zeigt:
   BITTE AUFFANGGEFÄSS UNTERSTELLEN
6. Stellen Sie ein Gefäß mit mindestens 200 ml Fassungsvermögen unter den Kaffee-Milchauslauf des Gerätes auf die Tassenablage und stellen Sie die Höhe des Kaffee-Milchauslaufes ein.*
7. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
   ➲ Das Display zeigt:
   REINIGEN
   Das Reinigen des Milchsystems beginnt.
8. Sobald die Aufforderung
   BITTE MILCHSCHLAUCH IN WASSERGEFÄSS HÄNGEN
   auf dem Display erscheint, hängen Sie das Ende des Milchschlauches in ein mit 200 ml klarem, kaltem Wasser gefülltes Gefäß.
9. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
   ➲ Das Display zeigt:
   BITTE AUFFANGGEFÄSS UNTERSTELLEN
10. Entleeren Sie die untergestellte Tasse und stellen Sie sie erneut unter den Kaffee-Milchauslauf des Gerätes auf die Tassenablage.
11. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
    ➲ Das Display zeigt:
    MILCH SPÜLEN
    Das Spülen des Milchsystems ist beendet, sobald die Ansicht „Getränkeauswahl“ angezeigt wird.

8.2.4 Reinigungsprogramm

Das Gerät verfügt über ein Reinigungsprogramm, mit dem das Kaffeesystem intensiv mit einer Reinigungstablette von Kaffeeölen befreit wird.



HINWEIS!
Wenn Sie das Reinigungsprogramm unmittelbar nach der Anzeige eines Pflegehinweises durchführen, entfallen die Schritte 1 bis 2.

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   PFLEGE.

* je nach Ausführung

2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   GERÄT REINIGEN
   ➲ Das Display zeigt:
   BITTE WASSER EINFÜLLEN
3. Füllen Sie den Wassertank bis zur Max-Markierung mit Wasser und setzen Sie ihn auf das Gerät.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
   ➲ Das Display zeigt:
   BITTE TROPFSCHALE UND TRESTERBEHÄLTER LEEREN
5. Entnehmen Sie die Tropfschale und entleeren Sie diese zusammen mit dem Tresterbehälter.
6. Setzen Sie alle Teile wieder zusammen und schieben Sie die Tropfschale wieder in das Gerät.
7. Stellen Sie ein 500-ml-Gefäß unter den Kaffee-Milchauslauf auf die Tassenablage.
8. Drücken Sie die OK-Taste.
   ➲ Das Display zeigt:
   GERÄT REINIGEN
9. Erst wenn die Aufforderung
   BITTE REINIGUNGSTABLETTE EINWERFEN
   auf dem Display erscheint, öffnen Sie den Pulverschacht und werfen die Reinigungstablette ein.



HINWEIS!
Nur die Reinigungstabletten von SEVERIN sind optimal auf Ihr Gerät abgestimmt und können bei Ihrem SEVERIN-Fachhändler erworben werden.

10. Schließen Sie den Pulverschacht.
11. Drücken Sie die OK-Taste, um fortzufahren.
   ➲ Das Display zeigt:
   GERÄT REINIGEN



HINWEIS!
Der Reinigungsvorgang dauert bis zu 15 Minuten.

12. Sobald die Aufforderung
   BITTE TROPFSCHALE UND TRESTERBEHÄLTER LEEREN
   auf dem Display erscheint, wiederholen Sie die Schritte 5 und 6.
   ➲ Das Reinigungsprogramm ist beendet, sobald die Ansicht „Getränkeauswahl“ angezeigt wird.

8.2.5 Entkalken

Abhängig vom Wasserhärtegrad des Trinkwassers und dem Einsatz eines Wasserfilters muss das Gerät in bestimmten Abständen entkalkt werden, damit sich kein Kalk im System ablagern kann.



VORSICHT!
Durch ungeeignete Entkalker und wenn das Entkalken nicht regelmäßig durchgeführt wird, kann das Gerät beschädigt werden.

– Verwenden Sie SEVERIN Entkalker, niemals Essig oder essigsäurehaltige Mittel.
– Führen Sie das Entkalken regelmäßig durch.

HINWEIS!

- Der Entkalkungsvorgang dauert bis zu 45 Minuten.
- Für Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass das Gerät nicht regelmäßig entkalkt wurde, kann keine Garantie übernommen werden.
- Wenn Sie das Entkalken unmittelbar nach der Anzeige eines Pflegehinweises durchführen, entfallen die Schritte 1 bis 2.
- Wenn Sie einen Wasserfilter verwenden, entnehmen Sie diesen vor dem Entkalken.

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   PFLEGE.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   ENTKALKEN
   - ➲ Das Display zeigt:
     BITTE TROPFSCHALE UND TRESTERBEHÄLTER LEEREN
3. Entnehmen Sie die Tropfschale und entleeren Sie diese zusammen mit dem Tresterbehälter.
4. Setzen Sie alle Teile wieder zusammen und schieben Sie die Tropfschale wieder in das Gerät.
5. Drücken Sie die OK-Taste, um fortzufahren.
   - ➲ Das Display zeigt:
     BITTE ENTKALKUNGSTABLETTE IM WASSERTANK AUFLÖSEN
6. Füllen Sie den Wassertank zur Hälfte mit lauwarmem Leitungswasser und geben Sie die Entkalkungstabletten in den Wassertank.
7. Warten Sie, bis sich die Entkalkungstabletten vollständig aufgelöst haben, und setzen Sie den Wassertank dann auf das Gerät.
8. Drücken Sie die OK-Taste, um fortzufahren.
   - ➲ Das Display zeigt:
     ENTKALKEN
9. Sobald die Aufforderung
   BITTE TROPFSCHALE UND TRESTERBEHÄLTER LEEREN
   auf dem Display erscheint, entleeren Sie die Tropfschale und den Tresterbehälter erneut. Reinigen Sie die Teile mit klarem Leitungswasser und setzen Sie sie wieder in das Gerät ein.
10. Drücken Sie die OK-Taste, um fortzufahren.
    - ➲ Das Display zeigt:
      BITTE WASSERTANK SPÜLEN UND WASSER EINFÜLLEN
11. Spülen Sie den Wassertank gründlich mit klarem Leitungswasser aus, füllen Sie ihn anschließend vollständig und setzen Sie ihn wieder auf das Gerät.
12. Drücken Sie die OK-Taste, um fortzufahren.
    - ➲ Das Display zeigt:
      ENTKALKEN
      Die Entkalkung ist beendet, sobald die Ansicht „Getränkeauswahl“ angezeigt wird.

8.2.6 Wasserfilter wechseln

Für eine gleichbleibende Wasserqualität muss der Wasserfilter regelmäßig gewechselt werden.



HINWEIS!

Wenn Sie den Wasserfilterwechsel unmittelbar nach der Anzeige eines Pflegehinweises durchführen, entfallen die Schritte 1 bis 2.

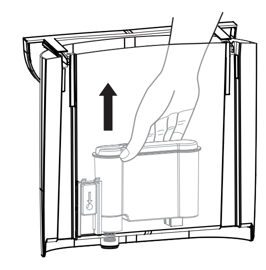


Abb. 12: Wasserfilter entnehmen

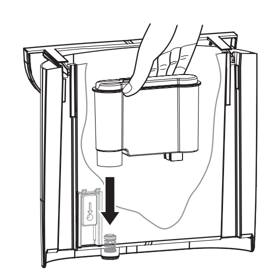


Abb. 13: Wasserfilter einsetzen

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt
   PFLEGE.
2. Bestätigen Sie dann den Menüpunkt
   WASSERFILTER
   - ➲ Das Display zeigt:
     BITTE NEUEN WASSERFILTER EINSETZEN
3. Entnehmen Sie den Wasserfilter (Abb. 12).
4. Füllen Sie den Wassertank zur Hälfte mit kaltem Trinkwasser.
5. Setzen Sie einen neuen Wasserfilter ein (Abb. 13).
6. Setzen Sie den Wassertank wieder auf das Gerät.
7. Drücken Sie die OK-Taste.
   - ➲ Das Display zeigt:
     SPÜLEN

➲ Der Filterwechsel ist abgeschlossen, sobald die Ansicht „Getränkeauswahl“ angezeigt wird.

8.3 Brüheinheit reinigen

Das Gerät bietet Ihnen zusätzlich zum integrierten Reinigungsprogramm die Möglichkeit, die Brüheinheit manuell zu reinigen. Dazu kann die Brüheinheit wie folgt entnommen werden:

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Nehmen Sie den Wassertank ab und gießen Sie das Restwasser weg.

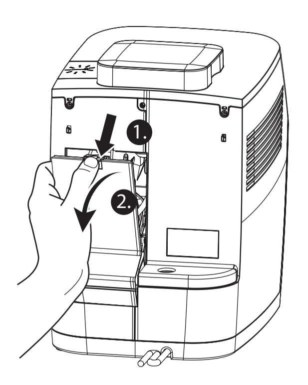


Abb. 14: Abdeckung der Brüheinheit entfernen

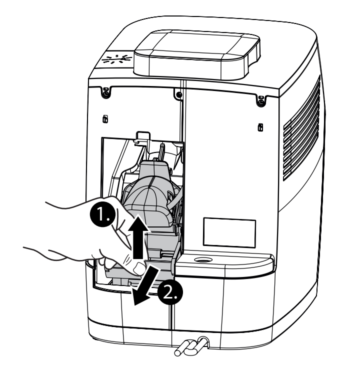


Abb. 15: Brüheinheit herausziehen

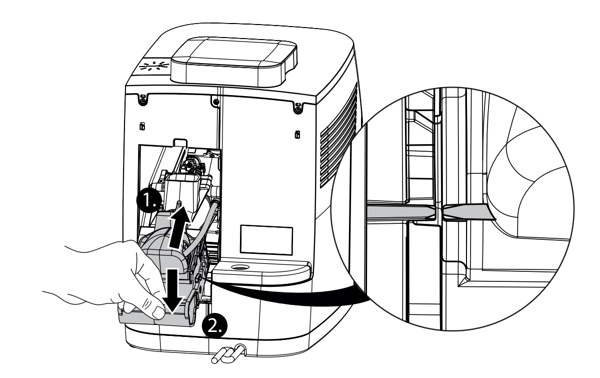


Abb. 16: Brüheinheit einsetzen

3. Entfernen Sie die Abdeckung der Brüheinheit auf der Rückseite des Gerätes, indem Sie die Lasche mit dem Daumen herunterdrücken und zu sich ziehen (Abb. 14).
   ➲ Die Brüheinheit ist nun sichtbar.
4. Ziehen Sie den roten Hebel der Brüheinheit nach oben und ziehen Sie die Brüheinheit schräg nach unten aus der Maschine heraus (Abb. 15).
5. Reinigen Sie die Brüheinheit unter fließendem Wasser.



VORSICHT!
Durch eine falsche Handhabung der Brüheinheit kann die Brüheinheit beschädigt werden.

– Zerlegen und verstellen Sie die Brüheinheit nicht.
– Schieben Sie die Brüheinheit von unten nach oben ein.

6. Setzen Sie die Brüheinheit wieder in die Maschine ein und schieben Sie sie so weit es geht hinein bis sich die Rastnasen auf einer Höhe befinden (Abb. 16).
7. Drücken Sie den roten Hebel der Brüheinheit herunter. Wenn sich der Hebel nicht bewegen lässt, prüfen Sie die Position.
8. Verschließen Sie die Brüheinheit wieder mit der Abdeckung.

DE

8.4 Bohnenbehälter reinigen

Der Bohnenbehälter muss regelmäßig gereinigt werden, um Verunreinigungen zu vermeiden. Idealerweise tun Sie dies, wenn der Bohnenvorrat aufgebraucht ist, bevor Sie neue Bohnen einfüllen.



VORSICHT!
Es besteht die Gefahr von Schäden am Gerät, wenn Gegenstände in den Bohnenzulauf fallen.

– Schalten Sie das Gerät vor Beginn der Reinigung aus.
– Lassen Sie keine Gegenstände in den Bohnenzulauf fallen.

So reinigen Sie den Bohnenbehälter:

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Wischen Sie den Bohnenbehälter mit einem trockenen, fusselfreien Tuch aus.

9. Hilfe bei Problemen

Neben den Pflegehinweisen zeigt das Display im Falle einer technischen Störung einen entsprechenden Hinweis an.



WARNUNG!
Beim Öffnen eines defekten Gerätes besteht Verletzungsgefahr.

– Reparieren Sie ein defektes Gerät niemals selbst. Wenden Sie sich bei einem technischen Defekt an den SEVERIN Kundendienst.

Displayanzeige	Ursache	Abhilfe
BITTE BRÜHEINHEIT REINIGEN.	Die Brüheinheit muss gereinigt werden.	Reinigen Sie die Brüheinheit (► „8.3 Brüheinheit reinigen“).
BRÜHEINHEIT PRÜFEN UND EINSETZEN.	Die Brüheinheit ist nicht korrekt eingesetzt.	Setzen Sie die Brüheinheit ein (► „8.3 Brüheinheit reinigen“).
SYSTEMFEHLER.	Es ist ein Systemfehler aufgetreten.	Schalten Sie das Gerät für einige Sekunden aus und dann wieder ein. Trennen Sie den Netzstecker für einige Sekunden vom Netz. Wenn das Problem weiterhin besteht, rufen Sie den Kundendienst an.

Version 1 2013-06

Displayanzeige	Ursache	Abhilfe
BITTE BOHNEN NACHFÜLLEN.	Der Bohnenbehälter ist leer.	Füllen Sie den Bohnenbehälter wieder mit Bohnen (▶ „6.3 Kaffeespezialitäten zubereiten“).
	Das Mahlwerk ist verstopft.	Stellen Sie den Mahlgradregler auf den gröbsten Mahlgrad (▶ „7.1 Mahlgrad einstellen“) und bereiten Sie erneut eine Kaffeespezialität zu. Wenn das Problem dadurch behoben ist, stellen Sie beim nächsten Getränk wieder den gewünschten Mahlgrad ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, rufen Sie den Kundendienst an.
BRÜHGRUPPENKLAPPE GEÖFFNET.	Die Abdeckung der Brüheinheit ist nicht geschlossen.	Schließen Sie die Abdeckung der Brüheinheit korrekt.
SPÜLVORGANG ERFORDERLICH. BITTE OK-TASTE DRÜCKEN.	Nach einer Öffnung der Brühgruppenklappe ist ein Spülvorgang erforderlich.	Betätigen Sie die OK-Taste und das Gerät startet die Spülung automatisch.

Displayanzeige	Ursache	Abhilfe
FEHLER IN WASSERZUFUHR.	Es gelangt nicht genügend Wasser in die Brüheinheit.	Setzen Sie den Wasserbehälter fest auf. Reinigen Sie den Wassertank und insbesondere dessen Wasserauslauf am Boden. Füllen Sie den Wassertank halb mit kaltem Trinkwasser und entnehmen Sie einen ggf. eingesetzten Wasserfilter und setzen Sie ihn erneut ein. Entlüften Sie den ggf. eingesetzten Wasserfilter, indem Sie ihn mit Wasser befüllen und danach erneut in den Wassertank einsetzen. Wenn das Problem weiterhin besteht, reinigen Sie zusätzlich die Brüheinheit (▶ „8.3 Brüheinheit reinigen“).

DE

Displayanzeige	Ursache	Abhilfe
MAHLWERK BLOCKIERT. BITTE SERVICE KONTAKTIEREN.	Das Mahlwerk ist blockiert.	Stellen Sie den Mahlgradregler auf den gröbsten Mahlgrad (▶ „7.1 Mahlgrad einstellen“) und bereiten Sie erneut eine Kaffeespezialität zu. Wenn das Problem dadurch behoben ist, stellen Sie beim nächsten Getränk wieder den gewünschten Mahlgrad ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, rufen Sie den Kundendienst an.

9.1 Geräteinformationen anzeigen

Für Rückfragen vom Kundendienst im Falle einer Störung können Sie verschiedene Geräteinformationen auf dem Display anzeigen lassen.

So lassen Sie sich Geräteinformationen anzeigen:

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt INFORMATIONEN.
2. Wenn Sie sich die Anzahl der zubereiteten Getränke mit dem Gerät anzeigen lassen wollen, wählen Sie dann den Menüpunkt MENGENINFO.
   - ➲ Das Display zeigt die Anzahl der seit der Inbetriebnahme des Gerätes zubereiteten Kaffeespezialitäten.
3. Wenn Sie sich Informationen zum Gerätetyp anzeigen lassen wollen, wählen Sie den Menüpunkt GERÄTEINFO.
   - ➲ Das Display zeigt die Seriennummer des Gerätes, die Geräteversion und die Softwareversion an.

10. Garantiebestimmungen

10.1 Die SEVERIN-Hersteller-Garantie

SEVERIN versichert Ihnen durch diese Garantie, dass das Produkt, welches ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt entwickelt und konstruiert wurde, frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Tag des Verkaufs an den Endabnehmer. Sollten während des Garantiezeitraums Mängel auftreten, die auf einen Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind, wird das Produkt bzw. die fehlerhaften Bauteile vom SEVERIN Service, den internationalen SEVERIN-Vertretungen oder durch – von SEVERIN autorisierte – Servicestellen bzw. Servicehändler gemäß den, im folgenden beschriebenen, Bestimmungen und Bedingungen repariert oder ersetzt.

10.2 Abwicklung im Garantiefall

Sollte Ihr SEVERIN Kaffeevollautomat einen Garantieservice benötigen, wenden Sie sich bitte grundsätzlich immer zuerst telefonisch an das jeweilige SEVERIN-Service-Center. Dort stehen kompetente und speziell ausgebildete Mitarbeiter bereit, Ihren Anruf entgegenzunehmen um sich schnell und kompetent um Ihren persönlichen Fall zu kümmern. Unser Anspruch ist es Ihren Garantiefall zu Ihrer vollsten Zufriedenheit zu bearbeiten. Die Telefonnummer Ihres SEVERIN-Service-Centers finden Sie auf der Innenseite der Abdeckung der Brüheinheit.

Für Geräte, welche in einem Land gekauft und in ein anderes Land gebracht wurden, wird die Garantieleistung durch eine – von SEVERIN autorisierte - Service-Stelle in diesem Land erbracht.

10.3 Garantiebedingungen

- Die SEVERIN-Garantie ist nur gültig, wenn das Kaufdatum und der Gerätetyp durch eine Kaufquittung belegt werden können.
- Innerhalb der Garantiezeit werden von SEVERIN alle Mängel am Produkt beseitigt. Bzgl. der Garantieleistung kann SEVERIN zwischen Instandsetzung, Austausch mangelhafter Teile oder Austausch des Gerätes wählen.
- Die Garantieleistung entfällt für Schäden oder Mängel, welche aus unsachgemäßer Handhabung, nicht vorschriftsmäßigem Anschluss, Reparaturversuchen durch nicht autorisierte Personen, sowie durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind. Darüber hinaus entfällt die Garantieleistung auch dann, wenn Betriebs- und Wartungsanweisungen von SEVERIN nicht befolgt wurden und/oder Verbrauchsmaterialien (Wasserfilter, Reinigungsmittel) eingesetzt wurden, welche nicht der Originalspezifikation entsprechen. Verschleißteile (z.B. Dichtung, Mahlscheiben, Ventile) sind von der Garantie ebenso ausgenommen, wie durch Fremdkörper (z.B. Steine, Büroklammern) verursachte Schäden am Mahlwerk. Schäden durch Unfälle, Blitzschlag, Wasser- bzw. Brandschäden, ungenügende Belüftung oder andere Ursachen, die nicht in der Verantwortung von SEVERIN liegen, sind ebenfalls nicht Bestandteil der Garantie.
- Ein SEVERIN Service steht (während und nach Ablauf der Garantiezeit) in allen Ländern zur Verfügung, in denen SEVERIN das Produkt offiziell vermarktet.
- Die Garantie entfällt, wenn eine Modifikation oder Anpassung des Kaffeevollautomaten erforderlich ist, um ihn in einem anderen Land als dem Land, für den er ausgelegt wurde, verwenden zu können. Die Behebung von Schäden, welche Folge solcher Modifikationen sind, ist ebenfalls nicht Inhalt der Garantieleistungen.

DE

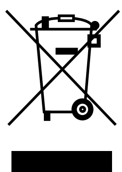
11. Entsorgung



VORSICHT!
Durch eine falsche Entsorgung können Umweltschäden entstehen.

– Das Gerät enthält Elektronikkomponenten und darf daher nicht im Hausmüll entsorgt werden.
– Beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen gesetzlichen Entsorgungsvorschriften und erfragen Sie im Zweifel die ordnungsgemäße Entsorgung bei der zuständigen Behörde.

- Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial entsprechend den geltenden Vorschriften.
- Entsorgen Sie den Wasserfilter mit dem normalen Hausmüll.
- Geben Sie das Gerät an seinem Lebensende an einer Sammelstelle für Elektroschrott ab.



12. Tipps für einen perfekten Kaffeegenuss

Situation	Tipp
Welche Kaffeesorte kann ich verwenden?	Alle Kaffeesorten, die nach der Röstung nicht zusätzlich behandelt wurden (z. B. mit Zucker).
Mein Espresso/Kaffee hat keine Crema.	Verwenden Sie die richtigen Bohnen.
	Der Kaffee ist alt. Verwenden Sie frische Kaffeebohnen.
	Stellen Sie einen feineren Mahlgrad ein (▶ „7.1 Mahlgrad einstellen“).
	Erhöhen Sie die Kaffeemenge (▶ „6.3.1 Kaffee oder Espresso zubereiten“).
Mein Espresso schmeckt bitter.	Verwenden Sie eine andere Kaffeesorte.
	Reduzieren Sie die Kaffeestärke (▶ „6.3.1 Kaffee oder Espresso zubereiten“).
	Stellen Sie einen feineren Mahlgrad ein (▶ „7.1 Mahlgrad einstellen“).
	Stellen Sie eine niedrigere Brühtemperatur ein (▶ „7.2 Individuelle Einstellungen für die Kaffeezubereitung vornehmen“).

Version 1 2013-06

Situation	Tipp
Mein Espresso schmeckt sauer.	Verwenden Sie eine andere Kaffeesorte.
	Reduzieren Sie die Kaffeestärke (▶ „6.3.1 Kaffee oder Espresso zubereiten“).
	Reinigen Sie den Wassertank und füllen Sie frisches Wasser ein.
	Stellen Sie eine höhere Brühtemperatur ein (▶ „7.2 Individuelle Einstellungen für die Kaffeezubereitung vornehmen“).
Mein Espresso schmeckt fad.	Stellen Sie einen gröberen Mahlgrad ein (▶ „7.1 Mahlgrad einstellen“).
	Erhöhen Sie die Kaffeestärke (▶ „6.3.1 Kaffee oder Espresso zubereiten“).
Der Kaffee fließt sehr langsam aus dem Kaffee-Milchauslauf.	Stellen Sie einen groberen Mahlgrad ein (▶ „7.1 Mahlgrad einstellen“).
	Reinigen Sie den Kaffee-Milchauslauf (▶ „8.1 Tägliche Reinigung“).
	Entkalken Sie das Gerät (▶ „8.2.5 Entkalken“).
Welche Milchsorte eignet sich am besten zum Aufschäumen?	Milchsorten mit hohem Eiweißgehalt. Der Fettgehalt ist unerheblich. Die Milch sollte leicht gekühlt sein.

Situation	Tipp
Meine Milch schäumt nicht mehr auf.	Reinigen Sie das Milchsystem (▶ „8.2.3 Milchsystem reinigen“).
	Prüfen Sie ob das Luftventil in der Milchaufschäumerdüse korrekt eingesetzt ist. (▶ Abb. 10a).
	Reinigen Sie das Luftventil (▶ „8.1 Tägliche Reinigung“).
Wann sollte ich den Wasserfilter einsetzen?	Empfehlung: ab 12 °dH

13. Lizenzbestimmungen

DE

FreeRTOS

This product contains software which is linked to FreeRTOS V6.0.1 - Copyright (C) 2009 Real Time Engineers Ltd. FreeRTOS V6.0.1 is licensed by the modified GNU General Public License (GPL) Version 2 (see the licensing section of http://www.FreeRTOS.org for full details). FreeRTOS V6.0.1 source code can be provided upon request to our Customer Service Center (email address) until October 2014. A charge for performing the request may apply.

AVR-Libc

Portions of avr-libc are Copyright (c) 1999-2010 Werner Boellmann, Dean Camera, Pieter Conradie, Brian Dean, Keith Gudger, Wouter van Gulik, Bjoern Haase, Steinar Haugen, Peter Jansen, Reinhard Jessich, Magnus Johansson, Harald Kipp, Carlos Lamas, Cliff Lawson, Artur Lipowski, Marek Michalkiewicz, Todd C. Miller, Rich Neswold, Colin O'Flynn, Bob Paddock, Andrey Pashchenko, Reiner Patommel, Florin-Viorel Petrov, Alexander Popov, Michael Rickman, Theodore A. Roth, Juergen Schilling, Philip Soeberg, Anatoly Sokolov, Nils Kristian Strom, Michael Stumpf, Stefan Swanepoel, Helmut Wallner, Eric B. Weddington, Joerg Wunsch, Dmitry Xmelkov, Atmel Corporation, egnite Software GmbH, The Regents of the University of California.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

* Neither the name of the copyright holders nor the names of contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

SEVERIN

www.severin.de